

1325 Massachusetts Ave NW 7th Floor Washington, DC 20005-4188 NNEDV.org

phone: 202.543.5566 fax: 202.543.5626

# 생존자를 위한 액세스 생성하기:

카테고리 4 HEARTH 노숙자 지정: 도주하기, 또는 도주하려는 시도, 가정 폭력, 데이트 폭력, 성폭력, 스토킹 및 인신매매

가정 폭력, 데이트 폭력, 성폭력, 스토킹 또는 인신매매 생존자가 학대 받으며 살거나 노숙자가 되는 것 중에서 선택하는 일은 없어야 합니다. 2009년 노숙자 긴급 지원 및 주택으로의 신속한 전환법(HEARTH Act)에 따라, 미국 주택.도시개발부(HUD)는 4가지 범주의 노숙자를 개발하고 시행하였습니다. 주택.도시개발부 여성폭력방지국에서 수여한 보조금 #2015-AX-K009을 지원 받았습니다. HEARTH에 명시된 바와 같이 카테고리 4에서는 특히 가정 폭력, 데이트 폭력, 성폭력, 스토킹 및 인신매매 생존자의 노숙자 상태를 다룹니다.

이 정책 개요는 커뮤니티가 카테고리 4의 노숙자 정의에 대해 더 잘 이해할 수 있게 하며, HUD CoC 및 ESG가 지원하는 비상 쉼터 및 주택 프로그램에 생존자가 액세스하는 방법에 대해 더 잘 이해할 수 있도록 도움을 줄 것입니다. HUD의 카테고리 4 지정에 따라 주택 개입 자격이 있는 생존자는 영구 주택을 찾고 유지하는 성공을 크게 높일 수 있습니다.

최근 많은 새로운 HUD CoC RRH(신속한 주택 마련) 및 합동 구성 요소 프로젝트(임시 주택에서 신속한 주택 마련으로의 전환) 자원이 전국적으로 유입되면서 HUD 주택 프로그램에 대한 카테고리 4 도주 심사 자격 요건에 초점을 맞출 시기가 되었습니다.

## 카테고리 4란 무엇입니까?

HEARTH 법에 따른 카테고리 4 노숙자 정의에 따르면 가정 폭력, 성폭력, 데이트 폭력, 스토킹 또는 인신매매를 피해 도주하거나 도주하려고 시도하는 생존자는 HUD가 지원하는 주택을 받을 자격이 있습니다. 이 정의에 따르면 생존자는 말 그대로 노숙자가 될 필요는 없습니다. (즉, 차 안에서 생활하거나, 밖에서 자거나, 사람이 거주할 수 없는 곳에서 자거나, 비상 사태 또는 노숙자 쉼터에 머무르는 것 등).

카테고리 4에 따라 HUD 기금 주택 지원을 받으려면 생존자는 다음 기준을 **반드시** 충족해야 합니다:

- (1) 생존자는 가정 폭력, 데이트 폭력, 성폭력, 스토킹, 또는 아동을 포함한 가족 구성원에 대한 폭력과 관련된 위험하거나 생명을 위협하는 상황이 개인 또는 가족이 야간에 지내는 실 거주지 내에서 발생했거나, 또는 그들이 야간 실 거주지로 돌아가는 것을 두렵게 만든 경우(여기에는 인신매매 피해자 및 생존자도 포함됨)에 반드시 그 곳으로 부터 도주 중이거나 도주를 시도해야 합니다; 그리고
- (2) 다른 거주지가 없습니다. 그리고
- (3) 다른 영구 주택을 얻기위한 자원이나 지원 네트워크가 부족합니다.

#### '도주하다'는 무엇을 의미하나요?

생존자 각자의 상황이 다르기 때문에 "도주"의 개념은 생존자마다 다를 수 있습니다. 가정 폭력이나 성폭력 옹호자 또는 주택 제공자의 지침을 받아 생존자는 자신의 상황이 "도주"하는 것인지 판단하여 카테고리 4에 따라 주택 자원에 대한 자격을 부여할 수 있습니다. 제공자는 자격을 얻을 수 있도록 도움을 요청할 수 있습니다:

- 누군가 현재 그들이 생활하는 환경을 불안하게 만드는 행동을 했습니까?
- 그들은 안전을 위해 현재 생활하는 곳을 떠나야 한다고 느끼나요?
- 누군가가 집이나 현재 거주하는 곳에 계속 머물기 위해 안전하지 않거나 위험할 수 있는 일을 하게 하거나 하도록 요청했나요?
- 그들은 떠나 온 집으로 다시 들어가는 것을 불안하게 생각하나요? 그들은 어린이, 가족 또는 애완동물의 안전을 걱정하나요?

가정 폭력 옹호자들이 알고 있듯이, '도주'는 고립된 사건도 일회성 사건도 아닙니다. 생존자가 안전한 주택에 들어가게 되면 종종 학대를 가하는 파트너는 계속해서 생존자의 출세를 방해하고 긴 법적 분쟁, 양육권 논쟁, 재정적 학대, 스토킹 등을 통해 안전을 위태롭게 할 것입니다.

성폭력 생존자들의 경우, "도주"해야 하는 상황이 많이 있습니다. 생존자는 집에서 부모나 파트너 또는 집주인이나 이웃에 의해 지속적인 성적 학대를 경험할 수 있습니다. 성폭행 생존자는 주택이 필요하지만 "도주"하지 않는 상황이 많이 있다는 것을 인식하는 것도 중요합니다. 생존자는 집에서 폭행을 당했지만 그곳에 남아 있는 것이 안전하지 않다고 느끼거나 직장에서 폭행을 당했지만 직장으로 돌아가고 싶지 않아 주거 상황을 위협했을 수 있습니다. 성폭력 옹호자들이 "도주"하지 않는 생존자를 지원하기 위한 대체 주택 기금에 대해 더 많이 아는 것이 중요할 것입니다.

#### "위험하고 생명을 위협하는"은 무슨 의미인가요?

HUD는 생존자가 경험한 위험 수준이 카테고리 4에 따라 자격을 결정해서는 안된다고 설명합니다. 특히 HEARTH 법에 명시된 "위험하거나 생명을 위협하는"이라는 문구는 생존자가 노숙자로 간주되기 위한 위험 정도를 규정하는데 사용되어서는 안 됩니다. 대신, HUD는 카테고리 4에 따라 자격을 결정할 때 가정 폭력과 성폭력 자체가 "위험하고 생명을 위협하는" 것으로 간주된다고 명시했습니다. 생존자는 자신의 생활 상황에 대한 전문가이며 생명을 위협하고 위험하다고 생각하는 것을 정의할 수 있습니다.

카테고리 4를 통한 자격은 생존자가 주택을 얻는 데 어떻게 도움이 됩니까? 카테고리 4의 가용성은 생존자가 안전한 주택을 구할 수 있는 능력에 직접적인 영향을 미칩니다. 카테고리 4 지정 이전에, 생존자가 HUD CoC 주택 옵션에 대한 자격을 갖추려면 말 그대로 노숙자(거리에서 생활하기, 차에서 자기 등)가 되어야 합니다. 이제 가정 폭력, 데이트 폭력, 성폭력, 스토킹 및 인신 매매는 카테고리 4 지정에 포함되어 가정 및 성폭력 분야에는 생존자가 경험하는 위험의 치사율과 심각성을 판단하기 위해 고안된 도구가 있습니다. 그러나 이러한 도구는 독자적인 주택 선별 도구로 설계되지 않았으며 학대 또는 도주하는 폭력의 존재를 선별하기 위한 것도 아니라는 점을 유의해야 합니다. 오히려 이러한 도구는 육체적으로나 성적으로 학대하는 친밀한 파트너의 폭력의 결과로 심각하거나 치명적인 폭력의 위험을 예측합니다. 가정 폭력이나 성폭력의 결과로 심각하거나 치명적인 폭력의 위험이 카테고리 4에 따라 자격을 결정해서는 안됩니다.

생존자와 그 자녀들은 HUD 주택을 받을 자격을 갖게되며 폭력을 저지른 사람에게서 탈출하려고 할 때 더 많은 선택권을 갖게됩니다. 안전 및 주택을 구하는 생존자에게 영향을 미치는 추가 요인은 다음과 같습니다. 가정 폭력 긴급 쉼터는 종종 가득 차 있고 강간 위기 센터는 대부분의 경우 긴급 쉼터나 주택을 제공하지 않으며 장기 주택 자원은 부족하고 주택 비용이 계속 상승합니다. 결과적으로 이러한 장벽은 일부생존자의 주택 확보 능력을 방해하여

폭력을 저지른 사람이나 위험 상황에 처한 사람이 함께 머물 수 밖에 없게 합니다. HUD가 지원하는 CoC 주택 지원 자격은 생존자가 문자 그대로 노숙을 겪지 않고도 안전하게 거주할 수 있게 합니다. 카테고리 4는 생존자가 집을 떠날 때 최선의 결정을 내릴 수 있는 선택권과 기량을 올림으로서, 안전한 곳으로 이동하여 자율성을 유지하고 자신과 가족의 안정을 찾아 집단적인 지역사회의 안전을 증진할 수 있게 합니다.

# 시나리오

다음은 일반적인 "도주" 시나리오입니다. 다음의 모든 시나리오에서, 생존자는 카테고리 4에 따라 HUD 기금 주택 지원을 받을 수 있습니다. 카테고리 4에 따라 주택 지원 자격을 갖추기 위해 생존자가 말 그대로 노숙자일 필요는 없음을 기억하십시오. 그들은 집을 빌리거나, 친구의 소파에서 자거나, 가족과 함께 머물면서 가정 폭력이나 성폭력을 "도피"하는 것으로 간주될 수 있습니다.

- 아기와 좀 더 나이가 많은 두 자녀를 둔 생존자는 학대를 가하는 파트너와 함께 살고 있는데, 이는 아이의 부모이기도 합니다. 아이들이 매우 두려워합니다. 그 가족은 자신들의 집을 소유하고 있으며, 두 성인 모두 모기지 대출을 받고 있습니다. 생존자는 아이들과 즉시 그집을 떠나야하며 안전한 집이 필요합니다.
- 한 십대 소년은 자신의 가족과 함께 사는 삼촌에게 성폭행을 당하고 있습니다. 그 소년은 직업이 있지만 자립할 만큼의 충분한 돈은 벌지 못하며, 현재 고등학교에 다니고 있습니다. 생존자는 함께 지낼 친구를 찾고 있지만 결국 자신이 노숙자임을 깨닫고 나이든 남자와 함께 지내라는 초대를 수락한 처지에 있습니다. 분명히 그 나이든 남자는 집을 대가로 섹스를 기대하고 있을 것입니다.
- 한 여성은 임대료 통제 주택에 살고 있습니다. 그녀는 지역 식료품 점에서 괜찮은 직업을 갖고 있으며 최저 임금을 살짝 넘는 급여를 받고 있습니다. 일하는 그녀를 보고 그녀의 집주인은 그녀에게 더 많은 관심을 갖기 시작합니다. 임대료 통제 없이 그녀의 급여만으로 집을 살 수가 없습니다. 어느 늦은 밤, 그녀의 집주인은 그녀의 아파트에들어와 자신과 섹스하지 않으면 아파트에서 쫒아내겠다고 위협하며 그녀를 강압했습니다. 그녀는 그랬고, 그는 허락없이 그녀의 아파트에 계속 들어가고, 퇴거하겠다고 그녀를 위협하고, 그녀를 성폭행합니다.
- 한 여성이 여자 친구의 학대로 부터 보호 명령(PFA)을 받았습니다. 생존자는 호텔에서 일하며 교대 근무 시간에 아이를 맡길 곳이 없어서 아이를 데리고 일을 하게 되었습니다. 계속해서 아이를 직장에 데려가면 해고될 것이기 때문에 생존자는 결국 자신을 학대하는 파트너에게 돌아갔습니다. 생존자와 그녀의 여자 친구는 모두 아파트를 임대 중이며, 가능한 빨리 안전한 집을 구해야 합니다.
- 한 생존자는 남편에게 지속적으로 성폭행 당했던 집을 떠나 가족과 함께 지내게 되었습니다. 그녀는 일정한 수입이 있는 직업을 가지고 있지만 보증금이나 첫 달 임대료를 감당할 수 없습니다. 그녀는 또한 자립을 위해 한 달 임대료가 추가로 필요할 수 있습니다. 그녀는 남편이 그녀와 아이들을 위협하고 있기 때문에 즉시 집을 떠나야 합니다.

- 한 생존자는 폭력적인 남편과 일 년동안 살고 있습니다. 그의 남편은 자신이 원하는 대로 하지 않으면 그를 쫒아내겠다고 위협합니다. 지난 겨울, 집 밖으로 쫒겨난 그는 추운 날씨에 밖에서 잠을 자야 했습니다. 그는 동상에 시달렸고 다시 문을 닫을까봐 두렵습니다.
- 인신매매 생존자는 교통 정지 중에 인신매매범이 자신에게 약물 복용 기구를 그녀의 지갑에 숨기게 한 후 체포되었습니다. 풀려난 후에 그녀는 인신매매범에게 돌아가지 않기로 결정하고 주택 옵션을 찾고 있습니다. 그녀의 인신매매범은 그녀의 남자친구가 아니라 '포주'이기 때문에 그녀는 자신의 신원을 가정 폭력 생존자로 인정하지 않았습니다. 그가 그녀를 신체적으로 학대한 적은 없지만, 그는 그녀가 자신의 곁에 있도록 강요하고 성관계를 갖도록 약물을 투여했습니다. 그는 그녀의 성 노동에 따른 대가 지불을 거부하고 대신 그녀가 '할당량'을 채우지 않는 한 그녀가 아프지 않도록 충분한 헤로인만 투여했습니다. 집을 구하는 동안. 그녀는 자신의 여동생 집에서 잠을 자기 시작했고 그 곳에서 그 인신매매범이 다시 그녀를 괴롭히기 시작했습니다. 그녀는 깨끗한 상태 유지를 가절히 워하며

자신을 인신매매한 사람에게 돌아가고 싶지 않습니다.

# 카테고리 4 생존자 프로그램

카테로리 4 지정에 따라 자격을 갖춘 생존자를 위해 몇 가지 CoC 기금 프로그램이 마련되어 있습니다. 카테고리 4와 그것이 생존자와 그 가족들에게 어떤 혜택을 줄 수 있는지 이해하는 것은 중요합니다. 특히 생존자가 coordinated entry svstem(개인의 주택 요구 사항을 신속하게 평가하고 주택 옵션을 제공하기 위해 기관 및 리소스와 연결하는 HUD의 프로세스)에서 옹호자 또는 주택 제공자의 평가를 받는 경우에는 더 그렇습니다.

카테고리 4 지정에 따라, 생존자는 다음과 같은 CoC 지원 프로그램의 혜택을 받을 수 있습니다:

- - RRH라고 하는 CoC 기금의 신속한 새 집 마련(회계연도 [FY] 2015 펀딩 가용성 통지 [NOFA] 중 및 이후에 펀딩됨), 그리고 공동 임시 주택 및 영구 주택-신속한 새 집 마련 구성 프로젝트 (JCP 라고도 하며, FY2017 NOFA 이후에 자금 지원):
  - 다음을 포함하는 영구 지원 주택(PSH):
    - o 만성 PSH: 세대주가 장애가 있고 만성적으로 노숙자로 간주되는 경우: 아니면
    - 비-만성 노숙자 PSH: 세대주 또는 세대주의 자녀가 장애가 있는 경우: 아니면
  - 전환 (생존자가 쉼터 체류를 면할 수 있는 기금 및/또는 서비스).

## 피해자 옹호자 또는 주택 제공자의 역할

피해자 옹호자 및/또는 주택 제공자의 역할은 카테고리 4가 작동하는 방식을 설명하고 인증 프로세스를 통해 생존자를 도와 그들을 지원하는 것입니다. 옹호자나 주택 제공자가

# ESG 기금 자격에 대한 참고 사항:

ESG 기금에 관한 현재 HUD 규정으로 인해 생존자는 ESG 기금의 노숙자 예방 및 긴급 쉼터 이용 자격은 갖을 수 있지만 생존자가 문자 그대로 노숙자 범주1 노숙자 정의(긴급 쉼터나 안전한 집, 또는 길거리나 사람이 거주할 수 없는 장소에서 잠을 자는 것으로 정의됨)를 충족하지 않는 한 ESG가 자금을 지원하는 신속한 새 집 마련 또는 거리 상담을 받을 수는 없습니다. 생존자를 위한 ESG 기준은 범위 면에서 CoC 프로그램과 현저하게 다릅니다.

HUD 기금 주택을 신청하기 위해 생존자의 안전이 위험하다고 결정할 필요는 없습니다. 생존자는 스스로 자신의 상황을 정의하거나, 생존자 옹호자 또는 주택 제공자에게 자신의 상황을 이야기해서 이를 정의할 수 있습니다. 생존자와 대화를 시작할 때 그리고 학대가 공개되기 전에, 옹호자가 전문적으로, 주 또는 지방 법률에 따라, 또는 조직의 정책 및 절차에 따라 보고해야 하는 의무적인 학대 보고 요건에 대해 알리는 것이 중요합니다. 이렇게 하면 생존자에게 보고 척도가 주어져 편안하게 공유할 수 있는 내용을 공개할 수 있는 자율성이 제공됩니다. 생존자는 자신이 가정 폭력이나 성폭력을 피해 도주했다는 것을 "증명"하기 위해 모든 종류의 학대를 아주 자세하게 공개할 필요가 없습니다. 학대, 폭행 또는 위협을 받고 있거나 받고 있음을 공개하는 것은 CoC 및 ESG 리소스에 대한 HUD 자격 요건을 충족합니다.

용호자 또는 주택 제공자가 대화를 시작할 수 있는 한 가지 방법은 다음과 같이 말하는 것입니다. "안전 문제로 집을 떠나야 하는 사람들과 이야기를 나눴는데 그들은 당신이 공유한 것과 비슷한 이야기를 내게 해주었습니다. 그것에 대해 더 말해 줄 수 있나요?" 이 대화를 통해, 옹호자 또는 주택 제공자는 카테고리 4에 대한 인증 절차를 시작할 수 있습니다.

가정 폭력, 데이트 폭력, 성폭력, 스토킹 또는 인신매매에 대한 확인은 생존자가 해당 기관에 종사하거나 함께 일할 경우에 피해자 지원 비영리단체가 완료할 수 있습니다. 생존자가 서비스에 참여하지 않거나 현재 거주 중인 주택에 대해 프로그램과 대화하기를 원하지 않는 경우, 생존자는 스스로 이 절차를 인증하거나 신청할 수 있습니다. 자체 인증 양식은 생존자에게 제공되어야 하며 모니터링 목적으로 기타 HUD 서류와 함께 보관해야 합니다.

# 기록 보관 요건

카테고리 4에 따른 생존자의 자격을 증명하려면 옹호자 또는 주택 사례 관리자가 다음 기록 보관 절차를 따라야 합니다. 생존자의 문서화된 구두 진술로 충분하며 HUD가 요청하는 추가 확인은 필요하지 않습니다. HUD Exchange 웹사이트:

- 가정 폭력 피해자 지원 비영리 단체: 현재 도주 중이며 앞으로 거주할 곳이 없고 자원이 부족하다고 말하면서 지원을 요청하는 개인 또는 세대주(예: 생존자)의 구두 진술. 진술서는 자체 인증 서명으로 문서화되거나 접수 직원이 서명을 받아 인증해야합니다.
- 가정 폭력 비-피해자 지원 비영리 단체: 현재 도주 중이며 앞으로 거주할 곳이 없고 자원이 부족하다고 말하면서 지원을 요청하는 개인 또는 세대주의 구두 진술. 진술서는 자체 인증으로 문서화되거나 접수 직원이 인증해야 합니다. 개인이나 가족이 자신의 안전이 위협받지 않는다고 판단하는 경우, 구두 진술을 반드시 확인하고:
  - 앞으로 거주할 곳이 없음을 개인 또는 세대주가 인증한 경우, 그리고
  - 개인이나 가족이 다른 영구 주택을 얻기 위한 재정적 자원과 지원 네트워크가 부족하다는 자체 인증 또는 기타 서면 형식(예: 재무제표)의 문서.

## 결론

HUD ESG 및 CoC 쉼터 및 주택 프로그램은 가정 폭력, 데이트 폭력, 성폭력, 스토킹, 인신매매, 노숙자의 위기에 대응하기 위해 필요한 비상 쉼터에서 영구 주택 자원에 이르기까지 다양한 주택 옵션을 제공합니다. 생존자가 이러한 자원에 공평하게 접근할 수 있도록 하는 것은 생존자의 주거 요구를 빠르고 안전하게 충족시키는 데 필수적인 요소입니다.

# 추가 자료 및 참고 도서 목록:

주택이 필요한 생존자에게 서비스를 제공하는 방법에 대한 자세한 정보는 HUD Exchange에서 확인하십시오:

- SNAPS In Focus: 가정 폭력을 피해 도주하는 사람들의 니즈 해결하기
- 노숙자 정의 기준 및 기록 보관 요건
- 노숙자 상태 기록 및 문서화

가정 폭력, 성폭령 및 의무적 보고 요건에 대한 자세한 정보:

• 생존자를 위한 의무적 보고 및 기밀 보호

CE 및 생존자를 위한 주택 옵션에 대한 자세한 내용은 <u>Safe HousingPartnerships</u>을 참조하십시오:

• Coordinated Entry (CE) 프로세스 자주 묻는 질문: 가정 폭력 및성폭력 피해자 지원 비영리단체를 위한 리소스

## 기술 지원이 필요하십니까?

추가 정보나 기술 지원이 필요한 경우, Maria Williams (<u>mwilliams@pcadv.org</u>) 또는 Debbie Fox (<u>dfox@nnedv.org</u>)에게 문의하십시오.

가정 폭력에 반대하는 펜실베니아 연합(PCADV)은 파트너 폭력과 여성에 대한 모든 형태의 폭력을 종식시키기 위해 노력하는 주 전체 협력 회원 조직입니다. 이 문서에 생명을 불어 넣어 준 PCADV와 마리아 윌리엄에게 감사드립니다. 참고: http://www.pcadv.org

사회 변화 단체인 NNEDV(National Network to End Domestic Violence)는 여성에 대한 폭력이 더 이상 존재하지 않는 사회적, 정치적, 경제적 환경 조성을 위해 전념하고 있습니다. 참고: http://www.nnedv.org





이 프로젝트는 여성폭력방지국에서 수여한 보조금 #2018-SI-AX-K005을 지원 받았습니다, 그리고 Grant #2015-AX-K009에 의해 지원되었습니다. 이 간행물/프로그램/전시에 표현된 의견, 결과, 결론 및 권장 사항은 저자에 의한 것이며 반드시 법무부 여성 폭력 사무소의 견해를 반영하는 것은 아닙니다.

# 가정 폭력 및 주택 기술 지원 컨소시엄

2015년에 출범한 본 컨소시엄은 가정 폭력/성폭력 지원 서비스와 노숙자 지원 서비스/주택 사이의 중요한 교차점에서 교육, 기술 지원 및 자원 개발을 제공합니다.

미국 법무부, 보건복지부, 주택.도시개발부 간의 파트너십을 통해 자금을 지원합니다. 이 다년간의 컨소시엄은 안전한 주택을 위한 전국 연합, 가정 폭력 근절을 위한 전국 네트워크, 가정 폭력에 관한 국가 자원 센터 및 Collaborative Solutions, Inc., 국가성폭력정보센터 및 지원주택공사를 포함하는 협력 TA 팀을 지원하여 주택/노숙자 서비스 제공자와 가정 폭력/성폭력 지원 서비스 제공자 모두에 대한 기술 지원을 구축하고 강화합니다. 컨소시엄은 정책을 개선하고, 유망한 관행을 식별하며, 성폭력 및 가정 폭력 생존자와 그 자녀를 위한 안전하고 지지적인 주거 옵션을 강화하는 데 필요한 협력을 강화합니다.

추가 질문이 있으십니까? 컨소시엄 TA 팀은 가정 및 성폭력 생존자들을 위한 안전한 주거 옵션의 범위를 확장하는 데 관심이 있는 커뮤니티에 개별화된 TA 및 교육을 제공할 수 있습니다. 우리는 또한 가정 폭력 및 성폭력 옹호자, 노숙자 및 주택 제공자, 그리고 더 강력한 커뮤니티 협력 구축에 관심이 있는 기타 제휴 파트너를 지원할 수 있습니다.



SafeHousingPartnerships.org를 <u>방문하여</u> 포괄적인 온라인 리소스 모음에 액세스하고 기술 지원과 지지를 요청하십시오.